

De van Cabo de Goede Hoop naar Batavia

Sonday  
Een ruff uyt de  
Max Steylo

Don 1<sup>o</sup> Augusti Smorgens en voordemidd: de wind variabel  
vant 20<sup>o</sup> tot 2W: labber en Stil betrocke lugt wonden  
over en weder de beste boeg voor op de midd: was de geg: ste  
gecopp: coers en verheyt vant Cmaaal 5<sup>o</sup> 1/2 mylen de  
geg: 28: 35 q<sup>o</sup> 59 m<sup>o</sup> lengte 59 q<sup>o</sup> 11 m<sup>o</sup> nademidd: en  
Inagts de wind variabel vant 20<sup>o</sup> tot 220: loopende  
weder tot 20: 220: ook 0: gem: Slaffe en labber  
brant 2: soelte en Stil betrocke lugt goed weer met  
de 2 qt. in de hamidd: wonden om de 22W: met den  
Avond Staken de Reven in de Max Steylo

Winden over en  
weder

Reven in de Max Steylo

Maandag  
Een ruff uyt de  
Max Steylo

Don 2<sup>o</sup> Augusti Smorgens en voordemidd: de wind vant over  
tot 20: 220: loopende weder tot 0: en N: labber  
en Stil goed weer met den dag Een ruff uyt de Max Steylo  
brant een ytere Putting uyt t voorstenge wand  
aan Stuur: op de midd: was de geg: gecopp: coers  
en verht: vant Cmaaal 2W: 1/2 mylen de geg:  
28: 36 q<sup>o</sup> 27 m<sup>o</sup> lengte 59 q<sup>o</sup> 5 m<sup>o</sup> nademidd: en  
Inagts de wind loopende vant 220: tot 0: N: 20:  
en N: labber brant 2: soelte en Stil tot frisse d:  
overonijvende lugt goed weer met den avond Staken  
het ruff weder in de Max Steylo

Een ytere Putting  
in t voorstenge wand  
gebroken

Reven in de  
Max Steylo

Dingsdag  
Een ruff uyt de  
Max Steylo

Don 3<sup>o</sup> Augusti Smorg: en voordemidd: de wind NNO: tot 22W:  
en weder NNO: en NNO: gem: Max Steylo: en brant 2: en  
frisse d: soelte traverdige lugt met buijen, en Regen  
ook goed weer op de midd: was de geg: gecopp: coers en  
verht: vant Cmaaal 020: 1/2 0: 1/2 mylen de geg: 28:  
36 q<sup>o</sup> 46 m<sup>o</sup> Lengte 60 q<sup>o</sup> 26 m<sup>o</sup> nademidd: en Inagts  
de wind N: NNO: WNO: ook NNO: frisse Max Steylo  
tot gereefte d: soelte overonijvende lugt ook de laar weer met  
den avond Staken de Reven in de Max Steylo

Reven in de  
Max Steylo

Augustus Int Comp. Schip. Meijenberg Leyden

Woensdag den 4<sup>en</sup> Aug: Smorgens en vooremidd: de wind N.W. W.W. tot W. en W.W. gereefde max. st. Coelte goed weer met het uytgaan der honde wagt Steken een ruff uyt de max. st.

R. M. P. 25 q<sup>t</sup>. 9 m<sup>+</sup> met de 5 q<sup>t</sup>. in de voormidd: Steken het ruff weder in de N. Westering max. st. breegen een travaas met Regen uyt de W.W. op

het ruff weder in de max. st. De midd: was de geg: gecoff: Coers en verheyt vant Elm: Oost 12 mylen de geg: L. 36 q<sup>t</sup>. 16 m<sup>+</sup> lengte 63 q<sup>t</sup>. 56 m<sup>+</sup> hademidd: en snagte de wind vant W.W. tot W. en

R. 21 q<sup>t</sup>. 49 m<sup>+</sup> N. Westering N.W. loopende weder tot W.W. en L.W. bram. st. tot frisse max. st. en gereefde dito coelte betrocke lugt ook traxadig met Regen en weder goed weer

Donderdag den 5<sup>en</sup> Aug: Smorgens en voore midd: de wind W.W. L.W. tot L. en weder L.W. gereefde st. yve in dit ongestoorige coelte traxadig met weynige Regen op de midd:

was de geg: gecoff: Coers en verheyt vant Elm: Oost 36 mylen de geg: L. als vooren lengte 69 q<sup>t</sup>. 55 m<sup>+</sup> Ruwe bet: L. = 36 q<sup>t</sup>. 1 m<sup>+</sup> hademidd: en snagte de

R. 25 q<sup>t</sup>. 26 m<sup>+</sup> N. Westering wind L. L.W. = L.W. frisse gereefde max. st. en gestadige coelte overrijvende lugt goed weer

Vrydag den 6<sup>en</sup> Aug: Smorgens en voore midd: de wind L. L.W. tot L. gereefde max. st. tot slappe dito coelte overrijvende lugt goed weer op de midd:

was de geg: gecoff: Coers en verheyt vant Elm: Oost 30 mylen de geg: L. 36 q<sup>t</sup>. 1 m<sup>+</sup> lengte 69 q<sup>t</sup>. 23 m<sup>+</sup> bet: L. = 36 q<sup>t</sup>. 0 m<sup>+</sup> hademidd: en snagte de wind L. L.W. tot L. L.W. in L.

Wind om de L. frisse max. st. tot bram. st. coelte in dood stil beblote lugt goed weer met de 5 q<sup>t</sup>. in de honde wagt traxadig Een lugtje uyt den O. Wind om de L. voort het lugtje loopende voort N. tot W.W. dood stil

Van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia

Saterdag den 7. Aug. Smorgens en voormidd. de wind NNW. NNW.

Conriff uyt het groot Max Steyl N. Stil tot gvn: bramst: aannemende tot gereefte Maxst: Soelte betrocke ligt goed weer met den dag Ste, kin Een riff uyt groot maxst: in Letten t groot Stinge Wandt aan met de 6 gl: in de dagwaqt is vande groot maxst: thaa gevallen, en verdroh kon Hem,

♀ N16 matroos Duik henoukes y. Matroos In de voor, midd: Steken weder het riff int groot maxst: op de midd: was de geg: gecoff: Soers en verhejt vant Cannaal oost 1/2 mylon de geg: 1/2: als voorin lengte 70 q: 47 m: bet: 1/2: 35 q: 59 m: hademidd: vntinget de wind' NNW: NW: NNW: van fa. 1/2: gereefte Maxst: Tot ondert: Soelte met Storm buijn en som, Voormaxst: In tijds wat Regen, en betrocke ligt met de 4 gl: in de honderwaqt namint Voormaxst: in

Zondag den 8. Smorgens en voormidd: de wind NNW. N. Sevaare Storm Stijve onder L: Soelte met Sevaare Storm buijn, dit weer met de 2 gl: in de dagwaqt namint groot Maxst: in het groot maxst: in met de 3 gl: de fock degt, en lieten het drypen wonderde Fock In in drypen gereefte baraan, met de seop om de NW: Sevaare buijn, onder de gereefte baraan om de NW: Sevaare verhoeffende Lee, kondren het schip niet ops Lee met de baraan hoiden, maakten on de Stormfok

Sevaare Hooge Lee agter de groote mast bij om soo beter op Lee in aan de wind te heridenal broo wij on s groot seyl niet ogeraad quam vonden doonde Sevaare buijn bijte Letten met de 6 gl: in de voormidd: Schoot de wind na het W: in gstr: WNW: met aegnde wind Lee. Schrielyk afnemende waar door het schip gewelbig slingerde Letten het schroven seyl en fock bij om wat steun sel te krijgen op de midd: was de

Augustus Int Comp. Schip Meijenbergh Leyden

gecoff: loers en verkeijt vant Elmaal 07 1/2: 11 mijlen  
De geg: 28: 36 gr: 41 m<sup>1/2</sup> Lengte 74 gr: 4 m<sup>1/2</sup> Nademidd: in  
Snagte de wind N W: W W W: W: tot 2 1/2: max 2 1/2: tot  
frisse gereefte en onge stadije dito Coelte bestoche overonj  
vande ligt ook Regen en haet buijn met de 3 gl: in de  
namidd: maaken de max 2 1/2: by

Maandag bij

Maandag den 9 Aug: Smorgens in voordemidd: de wind W W W: 2 1/2: W:  
Weder 2 W: in 2 W 2 1/2: gem: max 2 1/2: tot gineefte d: Coelte  
Overvende ligt goed weer op de midd: was de geg: gecoff: loers  
en verkeijt vant Elmaal 00 1/2: 36 mijlen de geg: 28: 36 gr: 41 m<sup>1/2</sup>  
Lengte 74 gr: 4 m<sup>1/2</sup> bet: 28: 36 gr: 40 m<sup>1/2</sup> Nademidd: in Snagte  
de wind van 2 1/2: W W W: tot 2 1/2: W: loopende weder tot W:  
ongestadije en greefde max 2 1/2: Coelte traanig met buijn  
en Regen ook holdt weer

13 m<sup>1/2</sup> N: lijken

Dingsdag den 10: Smorgens in voordemidd: de wind W 2 1/2: W:  
W W W: greefde max 2 1/2: in frisse dito Coelte overvende  
Ligt ook goed helder weer op de midd: was de geg: loers  
en verkeijt vant Elmaal 07 1/2: 45 mijlen de geg: 28:  
36 gr: 45 m<sup>1/2</sup> Lengte 80 gr: 40 m<sup>1/2</sup> bet: 28: 36 gr: 22 m<sup>1/2</sup>  
Nad: midd: de wind W 2 1/2: tot 2 1/2: W: aannemende Coelte  
van greefde max 2 1/2: tot 2 1/2: W: met sware traanen  
buijn en Regen met een verkeiffende Lee ook weer ligt  
in 0 1/2: met de 9 gl: in dito wagt namint voorman 2 1/2:

23 m<sup>1/2</sup> N: lijken

Rooge Lee uyt d: d: 2 1/2:

voorman 2 1/2: in

De Stuur: reep g: d: n: 1  
hun staken weder een in, met de 10 gl: en de Stuur: reep staken ten  
Nieuwe Jm -

Cer sten een Nieuwe in, in de Platsvoet het weer wat  
Letten bet voorman 2 1/2: in de Platsvoet het weer wat  
bij  
afnemende Letten het voorman 2 1/2: weder by Snagte de  
wind W 2 1/2: W: tot W: frisse greefde max 2 1/2: tot  
afnemende Coelte ook weder aannemende tot 2 1/2: W: in on  
gestadije overvende ligt met weerligt int Rond

De van Cabo de Goede Hoop. Naar Batavia

Wien Dagt den 11 Augusti Smorgons en voordemidd: de wind W. W. W. W. tot 2 1/2 W. Max 2 1/2: en onge stadige Coelte travadig met buijzen  
 Hooge Lee uyt den D. W. Hagel en Regen hooge Lee uyt den D. W. op de Midd: was  
 24 m. N. lyken de geg: coers en verheyt vant Etmaal 0. 1/2 D. 54 mylen  
 geg: D. 36 q. 19 m. Lengte 85 q. 8 m. bet: D. 36 q. 19 m.  
 Stuurden vast aan doorde sware Lee nademidd: in s  
 Coers O. door de sware Lee nagts de wind vant 2 1/2 W. tot 2 1/2 O. en weder tot 2 1/2  
 Stijve gereefte Max 2 1/2: tot onder 2: Coelte travadig met  
 buijzen en Regen ook afnemende Coelte met zelder weer

Donderdag den 12. Smorgons en voorde midd: de wind 2 1/2 O. 2: tot  
 2 1/2 W. onge stadige gereefte Max 2 1/2: tot Max 2 1/2: en  
 slaffe dito Coelte Drijvende lugt met goed weer met  
 Den dagt Linn een Leyl int N. O. die mede by de  
 Wind om d' oost lagte op de midd: was de geg: gecoffe  
 coers en verheyt vant Etmaal 0. N. 36 mylen de geg:  
 D. 35 q. 54 m. Lengte 88 q. 3 m. nademidd: om nagts  
 de Wind 2: tot 2 1/2 W. en W. q. m. tot fresse Max 2 1/2: en  
 gereefte en onge stadige dito Coelte travadig met buijzen  
 en Regen ook slaar weer met ons ondergangte  
 Peilden het q. m. schip int 2 1/2 O. 1/2 oost van ons

Vrijdag den 13. Smorgons en voordemidd: de wind vant W. 2 1/2 W.  
 tot 2 1/2 W. Stijve gereefte Max 2 1/2: tot onder 2: Coelte met  
 buijzen overdrijvende lugt met een hooge Lee uyt den D. W.  
 met de 4 q. in de dagwagt Stuurden On d. op de middag  
 was de geg: gecoffe coers O. N. 43 mylen geg: D. 35 q.  
 1/2 m. lengte 91 q. 30 m. bet: D. 35 q. 21 m. nademid:  
 10 m. D. lyken en nagts de wind van D. W. tot 2 1/2 W. 2: en 2 1/2 O. stijve  
 Hoorn buijzen gereefte Max 2 1/2: tot onder 2: Coelte met Hoorn buijzen  
 de groot Max 2 1/2: schoot  
 aan stuur d. g. v. b. w. Rokenwinden en een zeer sware hooge Lee liepen in de  
 Man 2 1/2 W. loek en teyde de Max 2 1/2. met de 2 q. in d' oberste wagtbraken  
 de groote Max 2 1/2: schoot, aan stuur d. nammen de Max 2 1/2  
 in en Letten ons groot Leyl by met het 4 q. in d' bonde wagt  
 Letten ons groot Max 2 1/2 by

Augustus Int Comp. Schip Meijenbergh Teijlen

Saterdag den 14 Aug: Smorgens en voorde midd: de wind vant

Letten het voor  
Marstheyl bij  
7 m: N: lyksoe  
Verleyden de Compas  
van 25 op 20 q: N: Westering

2 to 12 tot 20 to 12 Gereefde marstheyl: tot marstheyl: in onge

Stadige oitoe coelte, met buijen, en afdruende be slote  
Lugt goed weer, met de 4 q: in de dagwagt Letten het

voormarstheyl: bij op de midd: was de geg: coers 13 yert:

vant Cmaak 40 to 30 mijlen de geg: 28: 30 q: 0 m:

Langte 9 q: 8 m: bev: 28: 33 q: 53 m: verleyden de

Wind om de 2: Compas van 25 op 20 q: N: Westering Nademidd: in

Snagts de wind vant 20: tot 0: 3: ONO: gem: marstheyl

Wierunge int  
Water

tot bramstheyl: coelte en stille, be slote lugt goed weer.

met het 1: glas in d' honde wagt Wind om de 2:

Liën wierunge in het water off het Leequally waard

Sonday den 15<sup>e</sup> Smorgens en voorde midd: de wind off het ligte

Conreff uyt de  
Marstheyl

uyt den N: en N: N: W: maar in de midd: stil be slote

lugt goed weer met den dag steken een reff uyt de marstheyl

Leyle op de middag was de geg: gecopp: coers en verleyt vant

Cmaak 40: 1/2 0: 9 mijlen de geg: 28: 33 q: 30 m: Langte

9 q: 11 m: Nademidd: in Snagts de wind N: N: W: W: m:

W: Slaffe en gem: bramstheyl: coelte tot gem: in fuchthe d' o

Coelte betraoche lugt goed weer

Maandag den 16<sup>e</sup> Smorgens en voorde midd: de wind W: N: W: W: m:

Steken het 2: reff  
uyt de marstheyl

W: Slaffe en gem: bramstheyl: coelte betraoche lugt goed weer

met den dag steken het 2: reff uyt de marstheyl op de midd:

was de geg: gecopp: coers en verleyt vant Cmaak 40 m:

2 1/2 mijlen geg: 28: 33 q: 11 m: Langte 9 6 q: 37 m:

Nademidd: in Snagts de wind W: N: W: W: m: tot N: gem: in slaffe bramstheyl: coelte stil klaar weer

Steken een reff in  
de marstheyl

ook betraoche lugt met de 2 q: in de Plasteret steken  
een reff in de marstheyl

De van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia

Dingsdag den 17 Aug. Smorgens en voormidd: de wind N<sup>o</sup> N<sup>o</sup>W tot  
R<sup>o</sup> MP 18 q<sup>o</sup> 25 m<sup>o</sup> N<sup>o</sup>W: loopende weder tot N<sup>o</sup>W: van luttel en stil  
N<sup>o</sup> Westering tot gem: bramtl: Coelte goed weer slaan een ander joche  
Slaan een ander dan, op de midd: was de geg: gecoff: Coers en verheijt  
Joche aan van A<sup>o</sup>maal Ono: 16 mylon geg: L<sup>o</sup>: 32 q<sup>o</sup> 58 m<sup>o</sup>  
3 m<sup>o</sup> 2: l<sup>o</sup> l<sup>o</sup> Lengte 97 q<sup>o</sup> 52 m<sup>o</sup> best: L<sup>o</sup> = 33 q<sup>o</sup> 1 m<sup>o</sup>: hademidd:  
keerdon kooijt en snagte de wind van NW: 4 NW: tot N<sup>o</sup> gem:  
en slaffe bramtl: Coelte en stil tot frisse dito be-  
tooge Lugt goed weer

Woensdag den 18<sup>o</sup>: Smorgens en voormidd: de wind N<sup>o</sup>W: N<sup>o</sup>W:  
Slaan een ander N<sup>o</sup>: weder tot N<sup>o</sup>W: van gem: bramtl: tot frisse marst:  
halskete baraan Coelte goed weer slaan een ander baraan aan op de middag  
aan was de geg: Coers en verheijt van A<sup>o</sup>maal Oth: 25 mylon  
verleijvonde Compast: geg: L<sup>o</sup>: 32 q<sup>o</sup> 42 m<sup>o</sup> Lengte 99 q<sup>o</sup> 49 m<sup>o</sup>: verleggen de  
van 20 op 15 q<sup>o</sup> Compassen van 20 op 15 q<sup>o</sup>: N<sup>o</sup> Westering hademidd: en snagte  
N<sup>o</sup> Westering de wind N<sup>o</sup>W: N<sup>o</sup>W: N<sup>o</sup>W: frisse marst: en gesepe  
D<sup>o</sup> 2 m<sup>o</sup> Dito Coelte betooge in ook heldere lugt goed weer Lien  
N<sup>o</sup> Westering Een groote witte vogel met halve zwarte vreten.

Donderdag den 19<sup>o</sup>: Smorgens en voormidd: de wind N<sup>o</sup>W:  
MP 17 q<sup>o</sup> 4 m<sup>o</sup> N<sup>o</sup>W: tot W: en W<sup>o</sup>W: frisse marst: en gesepe dito Coelte  
AP 17 q<sup>o</sup> 4 m<sup>o</sup> betooge in traarige lugt met Regen op de midd: was de  
N<sup>o</sup> Westering geg: Coers en verheijt van A<sup>o</sup>maal Oth: 50 mylon geg:  
L<sup>o</sup>: 32 q<sup>o</sup> 39 m<sup>o</sup> Lengte 103 q<sup>o</sup> 44 m<sup>o</sup>: hademidd: en snagte  
de wind W<sup>o</sup>W: W: W<sup>o</sup>W: frisse en styve bramtl: en  
marst: Coelte traarig en betrocke lugt ook helder weer

Vrijdag den 20<sup>o</sup>: Smorgens en voormidd: de wind W: W<sup>o</sup>W:  
Letten het dagelyks W<sup>o</sup>W: frisse tot styve marst: en gesepe dito Coelte  
en thuyt in aff traarig en betrocke lugt met Regen ook helder weer  
en steken het thuy Letten het dagelyks en thuy Anders affhangen het pligt  
touw en voor t thuy en steken het touw en op de middag

Augustus Int Comp: Schip Meijenbergh Leyden

Coers ONO: aan  
Draayden onder de  
Wind om de ONO:  
en Lelting groot en  
focke en dito Stong  
Wandt aan

was de geg: Coers en verheyt vant Cmaak 13 mijlen  
geg: LB: 31 q: 29 m<sup>1</sup>: Lengte 106 q: 59 m<sup>1</sup>: bes: LB: 31 q: 35  
m<sup>1</sup>: boegoen de Coers ONO: aan na demidd: en snagts de  
Wind WZSW: ZWZSW<sup>1</sup> tot W: gem: Max SH: tot bramz:  
en slaffe dito Coels overonijvende luyt goed Meer

Saterdag den 21 Aug<sup>1</sup>  
het 2: ruff uyt  
de Max SH:

Amorgens en voordemidd: de Wind WZSW  
W: tot NW: loopende weder tot W: en WZSW: gem:  
bramz: tot dito Max SH: Coels helder weer ook tra  
vorige luyt steken het 2: ruff uyt de Max SH: op de

hooge Lee uyt den  
LW: WZSW:  
het 2: ruff in de  
Max SH: eyle

Midat: was de geg: Coers en verheyt vant Cmaak  
ONO: 20 mijlen geg: LB: 30 q: 51 m<sup>1</sup>: Lengte 109 q: 4 m<sup>1</sup>:  
bes: LB: 30 q: 47 m<sup>1</sup>: na demidd: en snagts de Wind  
WZSW: W: WZSW: frisse en gem: Max SH: en bramz:  
Coels ook slaffe dito traradig met Regen, ook  
der weer hooge Lee uyt den LW: en WZSW: steken  
het 2: ruff in de Max SH:

Zondag den 22<sup>1</sup>  
het 2: ruff uyt de  
Max SH: eyle

Amorgens en voordemidd: de Wind WZSW:  
W: WZSW: gem: en slaffe tot frisse bramz: Coels  
traradig met weynig Regen ook helder weer met  
den dag steken het 2: ruff uyt de Max SH: op de midd:  
was de geg: Coers en verheyt vant Cmaak ONO:  
33 1/2 mijlen geg: LB: 29 q: 56 m<sup>1</sup>: Lengte 113 q: 27  
m<sup>1</sup>: na demidd: en snagts de Wind WZSW: WZSW:  
tot LW: van gem: bramz: tot Hype frisse yereefte  
Max SH: Coels traradig en overonijvende luyt met  
Regen ook helder weer met den avond steken het  
2: ruff in de Max SH: met het uytgaan der Plat  
voet stuurden NO: aan

het 2: ruff in de  
Max SH: eyle

# Van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia

Maandag den 23<sup>en</sup> Aug. In 's morgens in voordoemidd: Weer in wind als  
voorren'hooge Lee luyt dir. 28<sup>en</sup>: Op de middag was de geg. gecoffe<sup>er</sup>  
Verleggen de Coers en verheyt vant Elmaal 28<sup>en</sup>: 1/2 O: 11 mylen geg: 28:  
Compassen van 28 q<sup>te</sup> 5 m<sup>te</sup> Lengte 11 q<sup>te</sup> 2 m<sup>te</sup> leure bet: 28: 28 q<sup>te</sup> 31 m<sup>te</sup>  
15 op 10 graden Verleggen de compassen van 15 op 10 q<sup>te</sup> N: Westering na,  
N: Westering De midd: en Inagte de wind vant 28<sup>en</sup>: 28<sup>en</sup>: tot 28<sup>en</sup>:  
loopen de weder tot 28<sup>en</sup>: van frisse gecoffe max 28:  
ter bram 2<sup>en</sup> en Slaffe dit Coelte in Stil overonyvende  
wolken ook helder weer

Dingsdag den 24<sup>en</sup>: In 's morgens en voordoemidd: de wind van 28<sup>en</sup>: tot  
28<sup>en</sup>: en 28<sup>en</sup>: loopen de weder tot 28<sup>en</sup>: in 28<sup>en</sup>: van gem: tot  
Slaffe bram 2<sup>en</sup>: Coelte in Stil betooge luyt goed Weer  
Op de midd: was de geg: Coers en verheyt vant Elmaal  
28<sup>en</sup>: 29 mylen geg: 28<sup>en</sup>: 28 q<sup>te</sup> 9 m<sup>te</sup> Lengte 15 q<sup>te</sup>  
35 m<sup>te</sup> hademidd: en Inagte de wind vant 28<sup>en</sup>: tot 28<sup>en</sup>:  
N: Westering 28<sup>en</sup>: O: en 28<sup>en</sup>: O: labber luytjes in Stil tot gemeene  
bram 2<sup>en</sup>: Coelte goed weer

Woensdag den 25<sup>en</sup>: In 's morgens in voordoemidd: de wind ONO:  
MP 28 q<sup>te</sup> 33 m<sup>te</sup> N: en NNE: variabel in Stil tot gem: bram 2<sup>en</sup>: Coelte  
N: Westering betooge luyt goed weer 2 glazen in de voormidd: 28<sup>en</sup>:  
Wenden om d' 28<sup>en</sup>: den om de 28<sup>en</sup>: op de middag: was de geg: gecoffe<sup>er</sup>  
5 m<sup>te</sup> N: lyke Coers en verheyt vant Elmaal 28<sup>en</sup>: 10 mylen geg:  
Wenden een 28<sup>en</sup>: 28<sup>en</sup>: 26 q<sup>te</sup> 4 m<sup>te</sup> lengte 16 q<sup>te</sup> 6 m<sup>te</sup> bet: 28: 26 q<sup>te</sup>  
36 m<sup>te</sup> hademidd: en Inagte de wind vant N O:  
ONO: tot NNE: N: en NNE: gem: in Slaffe  
bram 2<sup>en</sup>: Coelte in Stil tot frisse dit betooge in  
travadije luyt goed weer met het optellenden  
ragt wenden om de N: met het luytgaan om de 28<sup>en</sup>:

Augustus Int Comp. Schip Meijenberg Reijlende

Donderdag den 26 Aug. In morgens in voerde Midd: de wind NNO. N.

loophende tot N. O. N. en weder N. friske in gemeen  
bramt L. Coelte en Stil betooge luyt goed weer bevon  
bevonden in de kop van den de kop van ons Proer aan de bovenste roerdaak  
ons loeraan Stalk om Stuk gewrongen te Lijn als mede het Lij Stuks  
te Lijn lijen Cen aan Stuurboord dat wel Cen quart duym van maal  
Wang's aan weertij. Kanderin wees, bewangden het selve met de wang  
Om op de plas van een swalps, aan wederzijden en lijen twee  
woelings op het selve, Op de Midd: was de geg: gecoff:  
Coers en verheyt vant Etmaal 0: 12 mijlon geg:

Wenden heen in 26 q. 36 m. lengte 116 q. 59 m. tuste ber: 26  
Weder 26 q. 22 m. hademidd: in Inagte de wind N. NW  
loophende weder tot NNO. en weder tot NW. gem.  
labber bramt L. Coelte en Stil tot friske ditobetoge  
luyt travadig met Regen met het 1: glas in de  
Gerste wagt wenden om de NW. met begen van de  
honde wagt om de NO.

Vrijdag den 27 In morgens in voerde Midd: de wind NNO.

tot N. friske in gem. bramt L. tot max 1/2 Coelte  
Lijn voor d' Cen 1/2 travadig in betooge luyt goed weer op de Midd: was  
maalt vliegende Kij de geg: gecoff: Coers en verheyt vant Etmaal NNO.

9 m. 1/2 L. luyt 12 1/2 mijlon geg: 26 q. 54 m. lengte 117 q. 45 m.

A 17 q. 34 m. in opp ber: 26 q. 3 m. hademidd: in Inagte de wind  
+ Eng. Comp. 17 q. 17 m van 4 NWTW. tot W. in 2 W L. friske gereede  
N. We storing max 1/2 tot bramt L. Coelte hielden helder weer  
ook travadige in dicke luyt met Regen

van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia

**Saterdag** den 28 aug<sup>o</sup>. In morgens in Voerde Midd: de wind  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  
 $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ : Coelte goed weer boegom de Coers  $\text{N}^{\text{W}}$ :  
 Schraabende Ma  $\text{S}^{\text{W}}$  in teerd. de selve  
 Aan Schraabende Ma  $\text{S}^{\text{W}}$  in teerden de selve, bragten  
 de bram stengen op, op de Midd: was de geg. gecop. Coers  
 en verheijt vant  $\text{E}^{\text{maas}}$   $\text{N}^{\text{W}}$ :  $29\frac{1}{2}$  mylen geg.  
 Reven uyt de Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ :  
 $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $24$  q<sup>o</sup>  $\text{M}^{\text{W}}$  lengte  $\text{W}^{\text{S}}$  q<sup>o</sup>  $35$  m<sup>o</sup> bevonde  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  
 $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $24$  q<sup>o</sup>  $40$  m<sup>o</sup> hademidd: in Inagts de wind  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  
 Het kon Cent ruffen  
 De Ma  $\text{S}^{\text{W}}$  ijle  
 frisse in styve gereefde Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : Coelte afnemende  
 tot bram  $\text{S}^{\text{W}}$ : Dito helder weer ook frastadig in overoog,  
 Vende Lugt goed weer

**Zondag** den 29<sup>o</sup>. In morgens en Voerde Midd: de wind  $\text{Z}^{\text{W}}$ : tot  
 $\text{N}^{\text{W}}$   $5$  q<sup>o</sup>  $13$  m<sup>o</sup>:  $\text{N}^{\text{W}}$ : in  $\text{Z}^{\text{W}}$ : Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : in gereefde dito Coelte helder weer  
 Reven uyt in In de  
 Ma  $\text{S}^{\text{W}}$  ijle  
 Hooge Lee uyt den  $\text{Z}^{\text{W}}$ : Reven in in weder uyt de  
 Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : op de Midd: Was de geg. gecop. Coers in verheijt  
 van  $\text{E}^{\text{maas}}$   $\text{N}^{\text{W}}$ :  $36$  mylen geg:  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $22$  q<sup>o</sup>  $40$  m<sup>o</sup>  
 Verleggen de  
 Compassen van  $10$   
 op  $5$  q<sup>o</sup>  $\text{N}^{\text{W}}$   $\text{W}^{\text{S}}$   
 Lengte  $120$  q<sup>o</sup>  $3$  m<sup>o</sup> bes:  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $22$  q<sup>o</sup>  $46$  m<sup>o</sup> verleggen  
 de Compassen van  $10$  tot  $5$  q<sup>o</sup>  $\text{N}^{\text{W}}$ :  $\text{W}^{\text{S}}$   $\text{W}^{\text{S}}$ :  
 Midd: in Inagts de wind  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{Z}^{\text{W}}$ : tot  $\text{Z}^{\text{W}}$ : loopende  
 weder tot  $\text{Z}^{\text{W}}$ : en  $\text{O}^{\text{Z}^{\text{W}}}$ : onge stadije Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : in gereefde  
 Dito Coelte betooge lugt overon ijvende Wolken, goed weer

**Maandag** den 30<sup>o</sup>. In morgens in Voerde midd: de wind  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $\text{O}^{\text{Z}^{\text{W}}}$ :  $\text{O}^{\text{Z}^{\text{W}}}$ :  
 Loopende weder tot  $\text{Z}^{\text{W}}$ : onge stadije Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : tot bram  
 Coelte variabel goed weer, op de Midd: was de geg:  
 Coers in verheijt van  $\text{E}^{\text{maas}}$   $\text{N}^{\text{W}}$ :  $36\frac{1}{2}$  mylen  
 geg:  $\text{Z}^{\text{W}}$ :  $20$  q<sup>o</sup>  $32$  m<sup>o</sup> lengte  $121$  q<sup>o</sup>  $3$  m<sup>o</sup> hademidd: in  
 Inagts de wind van  $\text{Z}^{\text{W}}$ : tot  $\text{Z}^{\text{W}}$ : en  $\text{Z}^{\text{W}}$ : loopende weder  
 tot  $\text{Z}^{\text{W}}$ : in  $\text{Z}^{\text{W}}$ : onge stadije bram  $\text{S}^{\text{W}}$ : Coelte tot gereefde  
 Ma  $\text{S}^{\text{W}}$ : Dito frastadige lugt met buyen in betogelugt  
 met de Agl: in de Platvoet Wendin om de  $\text{Z}^{\text{W}}$

*Augustus Int Comp. Schip. Meyenberg Teylende*

Wenden om de 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. En lieten het Loo met de Maas 2<sup>de</sup> Steken om de 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. Rotten te rijden met de 2<sup>de</sup> Glasen in de hondewagt woen  
Wenden om de 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

*Dingsdag* den 31 Aug<sup>2</sup> Smorgens en Voorde Midd: De wind 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

R: M 5<sup>de</sup> 13 m<sup>1</sup> 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. fuisse gereefte Maas 2<sup>de</sup> m. Maas 2<sup>de</sup> m. Coelte betooze lugt  
N: Westoring met buijen en Regen met den dag maakten weder Leyl

maaken weder Leyl bij en Stuurden weder ONO: Aan of de Midd. was de geg.

gecoff: Coers en verkeijt van Cmaas NNO: 10: 18 m<sup>1</sup> 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

20 m<sup>1</sup> N: 19 m<sup>1</sup> geg: 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. lengte 121 q<sup>1</sup> 39 m<sup>1</sup> lunte bet: 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

19 q<sup>1</sup> 8 m<sup>1</sup> hademiddagen Inagts de wind 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

Weder tot 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. Stijve Maas 2<sup>de</sup> m. tot gereefte dito  
Coelte en ongestadige trawadige dicke lugt met buijen  
met het 1<sup>de</sup> Glas der Platvoet Steken Cen ruff in de Maas

*Woensdag* den 1<sup>de</sup> Septemb<sup>2</sup> Smorgens en Voordemidd: De wind 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

R: M 4<sup>de</sup> 12 m<sup>1</sup> fuisse gereefte Maas 2<sup>de</sup> m. Coelte drijvende lugt goed weer op de  
N: Westoring Middag was d'geg: Coers en verkeijt van Cmaas NNO: 10: 18 m<sup>1</sup> 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

de geg: 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. lengte 122 q<sup>1</sup> 55 m<sup>1</sup> bet: 16 q<sup>1</sup> 17 m<sup>1</sup> hademidd: en Inagts de wind 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

en Stijve gereefte Maas 2<sup>de</sup> m. ongestadige Coelte trawadige  
Dicke lugt met buijen en mot Regen

*Donderdag* den 2<sup>de</sup> Septemb<sup>2</sup> Smorgens en Voordemidd: weer en wind als

vooren Lijn veel schaar en andere vogels en Con Dyl  
Lijn veel schaar en staart op de Midd: was de geg: Coers en verkeijt van  
andere vogels en Cmaas NNO: 11 m<sup>1</sup> 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. de geg: 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m.

Con Dyl staart lengte 124 q<sup>1</sup> 4 m<sup>1</sup> hademidd: en Inagts de wind  
Calfat de schrijft 2<sup>de</sup> m. om de 2<sup>de</sup> m. fuisse gereefte Maas 2<sup>de</sup> m. Coelte en

Lijn en menigte  
vogels — Somtijds wat motterij Lijn en menigte van  
vogels —



September Int Comp. Schip Meijenbergh  
 waar van ons bestek weder beginnend midd: de  
 wind O: ONO: NO: gem: in flakke bramte: Coelte  
 tot stil betooge ligt met de ggl: in de namiddag  
 te regin Een travaas met zwaren Regon Wenden  
 heen en weer.

Zondag den 5<sup>en</sup> d' smorgens en voordemidd: de wind NO:  
 ONO: gem: in flakke bramte: Coelte goed weer met de  
 6 ggl: in de voormidd: Zien het voorn. Cyland weder  
 Jnt DWT: na gissing ca 4 myl van ons, op de midd:  
 was de geg: gecopp: Coers en verheijt want elmaals  
 OZO: 4 1/2 myl de geg: D: 11 q: 12 m: lengte 110 q:  
 Lagen en Cgactoren 11 m: ber: D: 11 q: 30 m: Peyltoen als doem  
 als het Cerstgen.  
 Cyland int DWT: 1/2 W: na gissing ca 6 1/2 myl.

Zien in minigte van ons nademidd: de wind ONO: NOO: tot ONO:  
 van Aboerhande gem: max H: tot bramte: Coelte onyvende ligt goed  
 Vogels weer met sonsondergang Zien hog 2 Cylanden  
 Een int DWT: 1/2 O: En tander int DWT: 1/2 Z: Zynde  
 de 2 Duidelykste op dato Peyltoen het N: lyfste  
 off Cerstgen: Cyland W: 1/2 N: na gissing 5 1/2 myl  
 van ons smagt de wind tuffchen O: in NO: gem:  
 en flakke bramte: Coelte in stil overdyvende ligt  
 traradig met zwaren Regon in Weerligt int DWT:

Maandag den 6 Sept: smorgens in voordemidd: de wind vant NO: tot  
 OZO: ZO: gem: in bramte: Coelte in dood stil betooge  
 Ligt met Regon ook helder weer met sonopgang Zien  
 de 2 Duidelykste Cylanden int W: tot WNW: in mal:  
 tanderin van stongl verthoonden daar als gebrooken  
 of de midd: was de geg: Coers en verheijt want elmaals  
 DZO: 1/2 O: 9 myl in de geg: D: 12 q: 2 minuten

Zien van stongl  
 Noytwee Cyland  
 verthoonden hien  
 Lagen en Cgactoren  
 als het Cerstgen.

Zien de Duidelykste  
 Cylanden weder  
 W: tot WNW: van  
 stongl

Land van Cabo de Goede Hoop naar Batavia

Wind van de NO Lengte 119 q<sup>1</sup>: 34 m<sup>1</sup>: Peijden als doen de twee Cylandren het  
Wierlicht ont. 1487 Duidlykste in t W: 1/2 Mijlen van ons van Stong  
het welk weder komt op de lengte van 119 q<sup>1</sup>: 0 m<sup>1</sup>:  
In de harnedd: Landen Soe dat wij bevonden in de lengte niet vertient te dyn  
het land hiet in een  
Lien

Steken heel tuff in de Max steijlt  
Dadig met Regen

Dingsdag den 7<sup>de</sup> Sept<sup>re</sup> In morgens en voormidd de wind ZO:  
het 2<sup>de</sup> tuff int grave tot 0<sup>1</sup>: 20<sup>1</sup>: fuisse in styre gereefte Max st: Coelte  
in voormax steijlt traradig en dieke lugt met Regen met de 1<sup>ste</sup>: namid,  
het 2<sup>de</sup> tuffen de Max st: op de medd: was de geg: gecoff  
Coens in verreyt vant tmaal 110 t<sup>1</sup>: 20<sup>1</sup>: Mijlen  
geg: ZO: 11 q<sup>1</sup>: 28 m<sup>1</sup>: lengte 120 q<sup>1</sup>: 10 m<sup>1</sup>: Nademidd:  
en Inagts weer in Wind als voorn, met swaren  
Continueel Regen

Woensdag den 8<sup>de</sup> In morgens in voormidd: de wind OZO: tot  
Otn<sup>1</sup>: in OZ<sup>1</sup>: van styre gereefte Max st: tot Max st  
in stappe oit Coelte traradig met veel Regen  
Lien Een Aik van Lien een stuk van Een boom dryven in een menig  
Een boom dryven te van Swarte vogels als kraayen op de medd:  
Was de geg: gecoff: Coens in verreyt vant tmaal  
110 t<sup>1</sup>: 24<sup>1</sup>: Mijl: de geg: ZO: 10 q<sup>1</sup>: 1 m<sup>1</sup>: Lengte  
121 q<sup>1</sup>: 4 m<sup>1</sup>: Nademidd: in Inagts de Wind vant OZ<sup>1</sup>:  
tot ONO: in weder tot OZO: in ZO: traradige in  
ongestadige Max st: tot Max st: Coelte volle Lee  
uijt den 2<sup>de</sup>: in ZO: met weerlicht in t W: ook goed  
weer Lien nog veel van de swarte vogels strand  
in eeuwen en Paar vogels

September. Int Comp. Schip. Meijenberg te Leyden

Donderdag den 9 Septemb: Smorg: in voormidd: de wind O: O'N: tot O'Z: gem: en frisse maast: en bram: soelt overouwendde lugt goed weer, Lief een stuk van den bamboes onijven op de midd: was de geg: gecoff: Coers on verheijt vant etmaal N'N'O: 1/2 O: 1/2 N' 1/2 Mylen de geg: 28: 9 q: 1 m: Lengte 121 q: 24 m: Nademidd: in smagts de wind O: O'Z: tot O: i gem: tot frisse bram: soelt in oij weer weer ligt int N

Vrijdag den 10<sup>de</sup> Smorg: in voormidd: de wind ZO: O'Z: O'Z: O: gem: en frisse maast: en bram: soelt tot Maast: dit is goed weer op de midd: was de geg: gecoff: Coers on verheijt vant etmaal N'N'O: 1/2 O: 1/2 N' 1/2 Mylen de geg: 28: 7 q: 24 m: lengte 121 q: 57 m: Nademidd:

Straat van het schip van Leyden

Reven in, en weder uyt de maast:

Wenden om de N'N'

in smagts de wind vant O'Z: O'Z: tot O'N: loofwind. Weder tot O: O'Z: ZO: tot Z'Z: variabel en ongestadig van gem: frisse bram: in maast: soelt tot stil traradige lugt met donder weer ligt in Regen ok helder weer met de 4 q: in de namidd: Steken 2<sup>de</sup> ruffen den maast: met de 10 q: Steken weer een ruffen groot maast: met het 1 q: in d' eerste wagt Steken ruff uyt toorn maast: met het 7 q: Wenden om de N

Saterdag den 11<sup>de</sup> Smorg: in voormidd: de wind Z'Z: ZO: tot O'N: en weder tot O: O'Z: gereyde maast: tot labber en gem: bram: soelt traradig en overouwendde lugt met donder weer ligt en Regen met de 6 q: in de dagwagt laegen een sware tra waat met donder weer ligt in Regen, gijden de maast: op in Steken het 2<sup>de</sup> ruff in de maast: Zellen het selve weder bij in Wenden om de N'N': Wenden om de Z'Z: op de midd: was de geg: gecoff: Coers on verheijt vant etmaal N'N'O: 1/2 O: 1/2 N' 1/2 Mylen de geg: 28: 7 q: 24 m: lengte 122 q: 2 m: Nademidd: dag in smagts

het 2<sup>de</sup> ruff in de Maast ruffe

Wenden om de N'N'

de van Cabo de Goede Hoop naar Batavia

De wind O 20: 20: 20 to 1/2 gsm: bram 2: tot 1/2 de geseerde  
max 2: en ongestadige coelte overduyende luyt t'ardig  
met Regen buijen ook helder goed weer, weer luyt int  
Vond met de 4 qf: in de namiddag wenden om de NO:

Sondaye

Den 12: 2: smorgens en vordemidd: de wind 20 to: 20:  
ongestadige geseerde max 2: in max 2: coelte t'ardige  
en orche betooge luyt met Regen buijen, goed weer op

Tien Een Clapper  
Duyven

de midd: was de geg: gecoff: coers in verhey vant Cemaal:  
NO: 16 1/2 mylen geg: 28: 6 qf: 50 m: lengte 122 qf: 37 m:

Tien Een bamboes  
Duyven

Maedemidd: in snags de wind O 20: 20 to 1/2 gsm:  
bram 2: tot 1/2 de max 2: en ongestadige coelte overduy:  
vende luyt met weer luyt int W: met de 6 qf: in d'ronde  
Wagt wenden om de 2 W:

Woensd' om de 13:

Maandage

den 13 sept: smorgens en vordemidd: de wind 20 to: 20: 20 to:  
20 to 1/2 gsm: 1/2 de bram 2: en max 2: coelte betooge luyt  
goed weer met de 2 qf: in de dagwagt wenden om de O 20:

Tien Een Clapper  
boom duyven, en  
Lee katten

Tien Een Clapper boom, en verscheijde Pijlstaarten op de  
midd: was de geg: gecoff: coers in verhey vant Cemaal:  
NO: 14 1/2 myl geg: 28: 6 qf: 9 m: lengte 123 qf: 18 m:

Tien verscheijde  
Pijlstaarten

Tien veel bamboes  
Clappers in stukken  
van boom in duyven

Maedemidd: in snags de wind 20: tot 2: gsm: labber  
bram 2: tot gsm: max 2: coelte helder weer tien veel  
bamboesen en verscheijde Clappers in stukken van  
boom in duyven en Lee katten, weer luyt int N: en NO:

Dingsdag

den 14: smorg: en vordemidd: de wind 20 to: 20: 20 to:  
Tien Een stuk hout gsm: in 1/2 de bram 2: en max 2: coelte goed weer  
weer luyt int NO: en O: op de midd: was de geg: gecoff:

Tien Een stuk hout  
Duyven

M, 2 qf: 56 m: 1/2  
N: No stering

coers in verhey vant Cemaal, NO: 11 mylen geg: 28:  
5 qf: 13 m: lengte 124 qf: 21 m: best: 28: 6 qf: 21 m: maedemidd:  
in snags de wind 20: tot 20: loopende weder 20 to 1/2

38 m: 1/2 2 1/2

Reven uyt de  
max 2: gsm:

Slappe in gsm: bram 2: coelte in stel overduyende luyt  
ook helder weer saken de Reven luyt de max 2: gsm:

Septemb<sup>r</sup>. In Comp<sup>s</sup> Schip Nevenberg Leyden  
 Woensdag Den 15 Septemb<sup>r</sup>: Smorg: in voormidd: de wind van ZO<sup>W</sup>  
 tot NO<sup>W</sup>: N: en NNW: labber in stil trawadige lugt int  
 dien een groot stuk hout, en een bamboes drijven  
 Rond met de G<sup>l</sup>: in de voormidd: Luyden een lugtje uyt de  
 WNW: op de midd: was de geg: gecoff: loers in verheyt vant  
 Eemaal on<sup>d</sup>: 12 mylen de geg: D<sup>o</sup>: 6 q<sup>u</sup>: 3 m<sup>u</sup>: lengte 125 q<sup>u</sup>  
 Am<sup>u</sup>: nademidd: en snachts de wind off het lugtje variabel  
 van t<sup>o</sup>: ZO: tot NW: WNW: en dood stil trawadige lugt  
 ook hielder weer dien een groot stuk hout en bamboes  
 Drijven.

Donderdag Den 16<sup>en</sup>: Smorgens in voormidd: dood stil mooy weer  
 dien veel kroos drijven op de midd: was de geg: gecoff: loers  
 en verheyt vant Eemaal Cost 12 mylen de geg: D<sup>o</sup>: 6 q<sup>u</sup>: 3 m<sup>u</sup>:  
 Lengte 125 q<sup>u</sup>: 13 m<sup>u</sup>: best: D<sup>o</sup>: 5 q<sup>u</sup>: 5 m<sup>u</sup>: nademidd: en  
 snachts de wind van t<sup>o</sup>: O: en N: tot WNW: stil ook  
 g<sup>u</sup>m: en labber bram<sup>l</sup>: Coelte helder weer met de G<sup>l</sup>:  
 in d'eerste wagt beging de wind uyt den N: in NW:  
 met Regen ook weerligt int Rond

Vrydag Den 17<sup>en</sup>: Smorgens in voormidd: de wind WNW: NW: tot  
 WNW: g<sup>u</sup>m: bram<sup>l</sup>: Coelte trawadig met Regen, met de  
 G<sup>l</sup>: dien de vlacke hoek van Sumatra int NO: op  
 met de G<sup>l</sup>: in de midd: was de geg: gecoff: loers in verheyt vant Et,  
 de voormiddag maal 0<sup>u</sup>: 11 mylen de geg: D<sup>o</sup>: 6 q<sup>u</sup>: 10 m<sup>u</sup>: Lengte  
 dien land 126 q<sup>u</sup>: 8 m<sup>u</sup>: best: D<sup>o</sup>: 6 q<sup>u</sup>: 10 m<sup>u</sup>: op dato Seyden  
 het midden van t<sup>o</sup>: Seyden Eyland 0<sup>u</sup>: 1/2 N: int  
 binnenste van de vlacke hoek NO<sup>u</sup>: 1/2 O: na q<sup>u</sup>: 5 myl  
 5 a 5 1/2 myl blyt in de naaste wal het welke komt in  
 Comp<sup>s</sup>: was den gradige Paschaart op de leryge van 123 q<sup>u</sup>:  
 40 m<sup>u</sup>: soo dat wij ons van de Cocus Eylanden 2 q<sup>u</sup>: 28 m<sup>u</sup>:  
 Westelyker bevonden als geg<sup>u</sup>: st hebben nademidd: de  
 wind W: WNW: WNW: g<sup>u</sup>m: in slappe bram<sup>l</sup>: Coelte

Van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia

goed weer met Zons ondergang Peylde de vlacke hoek  
NO N: t midden van t Keijzers Eyland NO 1/2 N: na  
gissing 5 mylen buytende naaste wal, boegden de Coers  
O: aan Inagts de Wind W: W 1/2 W: tot L: gijn. in Slaffe  
bram L: Coelte goed weer, 3 qt. in d eerste wagt Lien  
Cracatoew int O 1/2 N: met het 1: qt. in d Ronde wagt  
Lien t Princen Eyland int L: met het uytgaan der  
Wagt Peylde de N: hoek van t Princen Eyland L 1/2  
L: en Cracatoew int ONO 1/2 N: weerdegt in L: 1/2 L: 1/2

Saterdag

Den 18 Sept: Amorgens in voormidd: de wind L: L 1/2 L: 1/2  
L 1/2 L: variabel en stil met Zons opgang Peylde de N:  
hoek van t Princen Eyland L 1/2 L: wel soo oostelyk  
en het midden van Cracatoew ONO 1/2 N: na gissing

Lien een Leyl  
int N:

5 mylen buytende naaste wal van t Princen Eyland  
in de voormidd: dood stil Lien een Leyl int N: tuch

Gooyden t lood  
en bevond 70 1/2 m

Schen Cracatoew en t lange Eyland op de middag  
Peylde de N: hoek van t Princen Eyland L 1/2 O: in  
Cracatoew ONO 1/2 N: in het voorgemelde schip als  
vooren in d midd: tot de 3 qt. dood stil bregenal  
doen een lugtje uyt den L: loopende tot 1/2 1/2 W: in  
weer 1/2 W: 1/2 W: in L: 9 qt. Peylde Cracatoew N 1/2 N:  
en d hoogste heuvel van t Princen Eyland L 1/2 W: wierst  
grond en bevond aant lood 70 1/2 m groen stek met Zons  
ondergang Peylde d hoog. heuvel van t Princen Eyland  
L 1/2 W: 1/2 W: in Cracatoew N 1/2 O: wel soo oostelyk  
diepte in grond als vooren gijn. bram L: Coelte mooy weer  
Inagts de wind L: L 1/2 L: L: tot L: boegden de Coers bij  
de wind over om de O: ja sterden de dieptens van 70; 60  
50 en 50 1/2 m groen stek alwaar Wy met het C: glas

Letten Schuyt  
in boort uyt

in d eerste wagt op de laast genoemde diepte ten  
Anker quamen Letten de Schuyt in boort uyt

September Int Comp. Schip Meulenbergh Teylende  
 Dinsdag Den 19<sup>en</sup> D. Smorg. Ten Voorde midd: Dood Stil met Zonsopgang  
 Teylden 4 middelen van Cracatoew int' N<sup>o</sup> 1/2 W: int' Oostk,  
 Lykste van de 3<sup>o</sup> hoek 20<sup>o</sup> - wel soo oostelyk, mooy weer  
 met het v. glas in de namidd: kregen een lugtje uyt den  
 N<sup>o</sup> N<sup>o</sup> W: on N<sup>o</sup> W: lichten ons Anker en gingen onderlyf  
 voorts het lugtje loopende tot W: W<sup>o</sup> W: L<sup>o</sup> W: on L<sup>o</sup> W:  
 boegen de loers van O<sup>o</sup> L<sup>o</sup>: tot O<sup>o</sup> N: over de diepte van  
 54; 52; 50 v<sup>m</sup> Stek grond met Zonsondergang. Teylden  
 de 3<sup>o</sup> hoek 20<sup>o</sup>: Wel soo oostelyk, in Cracatoew N<sup>o</sup> N<sup>o</sup> W:  
 1/2 W: in de Platvoet de wind L: L<sup>o</sup> W: 20<sup>o</sup>: g<sup>o</sup> m: brant  
 Coelte. travaoige lugt boegen de loers by de wind over  
 om d O<sup>o</sup> N<sup>o</sup>: over de dieptens van 50, 45, 40, 36; 30 tot  
 26 v<sup>m</sup> Stek grond alwaar wij met de 3<sup>o</sup> g<sup>o</sup>: in d'leste  
 Wagt op de diepte van laa stgen: ten an der quamen  
 voorts des hags De Wind L<sup>o</sup>: O<sup>o</sup> L<sup>o</sup>: mooy weer

Maandag Den 20<sup>en</sup> D. Smorgens de wind uyt den L<sup>o</sup>: L<sup>o</sup> W: goed weer  
 met Zonsopgang lichten ons Anker en gingen onderlyf  
 passeerden de diepte van 26, 25, 24, tot 21 v<sup>m</sup> Stek grond  
 In de voormidd: de wind vant L<sup>o</sup> L<sup>o</sup>: tot L<sup>o</sup> W:  
 loopende weder tot L<sup>o</sup>: helder weer ook travaoige met  
 Regen passeerden de dieptens 21, 22, 24 tot 30 v<sup>m</sup> 33  
 v<sup>m</sup> groen Stek, op de midd: Teylden de hoek van  
 Dwars in de Weg N<sup>o</sup> 1/2 O<sup>o</sup>: shade midd: de Wind  
 L: L<sup>o</sup> W: brant L: on g<sup>o</sup> m: D: Coelte en Stil passeer  
 den de dieptens van 33; 34, 35, 45, tot 50 v<sup>m</sup> on weer  
 drooger schielijk tot 33, 36, 40 vadem ongelijke Corall  
 grond met Keysteentjes alwaar wij met Zons onderlyf  
 op de laa stgen: diepte door tegenwind en Strom, ten  
 Anker quamen Teylden de hoek van Bantami N<sup>o</sup> O<sup>o</sup> W  
 t brabant's hoekje N<sup>o</sup>: wel soo oostelyk: Dwars in de Weg N: N<sup>o</sup> W:  
 kregen een travao uyt den N<sup>o</sup> N<sup>o</sup> W: met donder wederlyf Regen  
 naast de wind variabel. De Strom om de L<sup>o</sup> W:

Van Cabo de Goede Hoop Naar Batavia  
Dingsdag den 21 Sept<sup>r</sup>. In morgen in des daags de wind N<sup>o</sup>: N<sup>o</sup>: tot  
O<sup>o</sup>: goed weer tegen den avond trawadig, met Regen Don<sup>r</sup>  
en weer ligt stroom om de L<sup>o</sup>: Inagts de wind L<sup>o</sup>: L<sup>o</sup>: brant  
Coelte goed weer. geen stroom met de 6 gl: winden anker  
Wonden tot 3 maal onse cabellaring aan. Stukke in Honden  
als doen ons Anker als nog niet uyt de grond kregg  
voor dat wij een ander cabellaring gemaakt hadden  
maken ten nieuwe van ons groot stonge wind reep

Woensdag den 22<sup>o</sup>. In morgen in des daags de wind L<sup>o</sup>: L<sup>o</sup>: brant  
Coelte en stil stroom om de L<sup>o</sup>: Moest den dag door de sterke  
stroom blijven leggen, hademiddag de wind N<sup>o</sup>: N<sup>o</sup>:  
kregen een Patjalling by ons om onse ondercoopman  
met Comp: brieven aftehalen, alsmede de boot  
van Bantam met verveering tegen den avond trawadig  
ge lucht kregen een lugtje uyt den L<sup>o</sup>: op dat gaat  
on se ondercoopman met de schuift na de Patjalling  
en ging aan Honden onder Zeyl voorts Inagts varia  
bel de wind want L<sup>o</sup>: tot N<sup>o</sup>: N<sup>o</sup>: in weder  
tot L<sup>o</sup>: stroom om de L<sup>o</sup>: ook stil water

Donderdag den 23<sup>o</sup>. Inmorg: stil met het 1<sup>o</sup>: gl: in de dagwaert krea  
gen een lugtje uyt den L<sup>o</sup>: ligton ons Anker en gingen  
onder Zeyl voort na dato het lugtje loopende tot O<sup>o</sup>: N<sup>o</sup>:  
N<sup>o</sup>: trawadige lucht met donder weerligt en Regen  
Passend in de dieptens van 41, 33, 32 tot 35 v<sup>m</sup> groff  
Land en schulpees alwaar wij op de laast gijn: diepte  
voor Miltz ten Anker quamen dicke lucht in de voor  
midd: de wind N<sup>o</sup>: N<sup>o</sup>: tot 44: friske en stijve  
Maxell: tot slaffe brant: Coelte trawadige lucht  
met Regen 6 gl: ligton ons Anker en gingen onder Zeyl  
Coers om de N<sup>o</sup>: over de diepte van 35, 40 tot 30, 33  
en 32 v<sup>m</sup> sraak grond, hademidd: de wind L<sup>o</sup>: en L<sup>o</sup>:  
gijn: tot slaffe brant: Coelte en stil trawadige lucht

September In Comp: Schip Meyenberg Leij  
met dik weer en Regen Da Steerden de dieptens van  
32, 31, 31½ tot 32½ v<sup>m</sup> groff Land met een weijnig kraach  
gemengt alwaar wij met de 4 gl: in de namidd: door stilte  
en tegen Aroom ten Anker quamen Peijden als doen  
de hoek van Bantam N<sup>o</sup>: en t'oppershoetje N<sup>o</sup>:  
Lien Een Leij agter on dat mede de Straat in quam  
met Zons ondergang se regen een lugtje uijt den 2<sup>de</sup> 1/2  
legten weder on s Anker en gingen onder Leij Kort  
na dato weder stil en komin op 32 v<sup>m</sup> groff Land on  
Anker na gts de wind L<sup>o</sup> 1/4 N<sup>o</sup>: Aroom om de 1/2 met de 4  
gl: in d'ondswagt de wind 1/4 N<sup>o</sup>: g<sup>o</sup>: bram t<sup>o</sup>: Coelta  
Goed weer stil water legten on s Anker on gingen on  
der Leij Da Steerden de dieptens van 32, 33, 34 v<sup>m</sup> groff  
Land coers langs de strekking van de wal

Vrijdag Den 24 Septim<sup>t</sup>: Smorgens stil om tijds een lugtje uijt  
den L<sup>o</sup>: maar in een st oord stil passeerden de dieptens van  
34, 32, 30, 28 tot 25 1/2 v<sup>m</sup> diepen de weder tot 35, 36 v<sup>m</sup> groff  
Land met schuilpjes en steentjes alwaar wij met de  
4 gl: in de dagwagt door stilte op ten Anker quamen  
Peijden de hoek van Bantam O<sup>o</sup>: wel sothoort: en t'  
oppershoetje W<sup>o</sup>: 1/2 L<sup>o</sup>: 4 gl: in de voornidd: se regen  
een lugtje uijt de 1/2 N<sup>o</sup>: en N<sup>o</sup>: legten Anker on gin  
gen onder Leij coers langs strecken van de wal over de  
dieptens van 35 tot 31 en weder tot 35 v<sup>m</sup> groff Land  
alwaar wij met de 5 gl: der voornidd: door stilte on  
tegen Aroom op ten anker quamen in Peijden de hoek  
van Bantam, O<sup>o</sup>: wel so oostelyke na demiddag de  
wind N<sup>o</sup> N<sup>o</sup> 1/2 N<sup>o</sup>: su' t' Coelta Aroom om de 1/2  
nooy weer na gts als vooren met de 4 gl: in de zon  
dewagt se regen een traad uijt den 1/2 N<sup>o</sup>: en N<sup>o</sup>:

Line van Cabo de Goede Hoop naar Batavia

loopende tot N. NO: ONO: in weer tot W. frisse max 2<sup>de</sup> in  
bram 2<sup>de</sup> Coelte tot stil zonder weerligt en Regen stroom  
om de NO. met de 4 gl. lichten on s Anker en gingen ondette

Saterdag Den 25<sup>de</sup> Sept<sup>r</sup> Amorg: variabel in stil stroom om de O:  
passeerden de diepte van 32, 34, 34 tot 40, 50, 60, 65 om  
groff Land alwaar wij met de 4 gl. in de dagwaagt door  
stille en tegen stroom op ten Anker quam in Peyl den  
De hoek van Bantam 20: 1/2 O: en t Eylanpansang  
O 20: 1/2 O: In de namidd: dood stil met de 4 gl. kregen  
de wind uyt den ZW: WZW: van labber tot frisse  
bram 2<sup>de</sup> Coelte trawadige lught met weerligt int rond  
sterke stroom om de W: Inags de wind van t WZW:  
tot ZW: D: 20: van frisse tot slaffe bram 2<sup>de</sup>  
Coelte in stil goed weer

Zondag Den 26<sup>de</sup> Sept<sup>r</sup> Amorg: de wind ZO: OZO: O: labber lught  
en stil stroom om de O: met den dag lichten on s Anker  
en gingen onder Zeyl passeerden de diepte van 65, 68  
65, 55, 60 tot weer 42, 40, 38 om groff Land Coers om de  
Zoto: OZO: tot OZ: langs de wal op de middag Peyl  
den Poole Pansang ZOTO: in Poole baby OZ:  
Lien Een Schip agt on s met on s mede Zeyl on d  
door de sterke stroom ten Anker moet komen rade.  
midd: de wind W: bram 2<sup>de</sup> en slaffe de to Coelte goed  
weer Coers O: passeerden de dieptens van 34, 30, 20 tot 15  
in 110<sup>m</sup> steek grond met Lon sonderg: Peyl den O: hoek  
van P: baby NNO: 1/2 O: en het wapen van Hoorn Eyl  
land ONO: met den donker quam in ten Anker op de  
laastgenoemde diepte Doga stilt in tegen stroom Inags  
de wind variabel in trawadig int rond met weerligt  
in Regen ook goed weer

September Int Comp: Schip. Neijenberg's  
Maandag den 27 Septemb: In morgens de wind  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : labber en stil  
goed weer hademidd: de wind  $\text{W}^{\circ}$   $\text{W}^{\circ}$ : ligten met het  
glas ons Anker en gingen onder Zeijl boegden de Coers  $\text{O}^{\circ}$   
in  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : aan, over de dieptens van 11, 12, 13 tot 15  $\text{m}^{\circ}$   
en weder 14, 13, 12, 11 tot 13  $\text{m}^{\circ}$  Stekgrond alwaar wij  
met de 3gt: in de platvoet ten Anker quam in snagts  
de wind  $\text{O}^{\circ}$ :  $\text{O}^{\circ}$ : goed weer.

Dingsdag den 28<sup>de</sup> In morgens de wind  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ :  $\text{O}^{\circ}$  met don  
dag Peijlden de mens  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : wel soo oostelyk  
ligten Anker en de groote Com buijs  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : met de 5gt: ligten ons  
Anker en gingen onder Zeijl Paßeerden de diepte van  
11, 12, 13 tot 15  $\text{m}^{\circ}$  Stekgrond alwaar wij met het uijf  
gaan oer dagwaagt door de Schraale wind ten Anker  
kamen ten Anker quam in Peijlden de mens  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : in de groote Com  
buijs  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : hademidd: met de 5gt: haegen een liggje  
wijt den  $\text{N}^{\circ}$ :  $\text{N}^{\circ}$   $\text{W}^{\circ}$ : ligten op Honden ons Anker  
gingen onder Zeijl maar mochten op Honden door stille  
tegen Strom op de voorgaande Peijling weder ten Anker  
kamen snagts de wind  $\text{W}^{\circ}$ :  $\text{W}^{\circ}$ : tot  $\text{O}^{\circ}$ :  $\text{O}^{\circ}$ : in styp  
Coelte tot stil goed weer

Donderdag den 29<sup>de</sup> In morgens de wind  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : bramt  $\text{O}^{\circ}$ : Coelte  
goed weer met begin van de dagwaagt ligten ons Anker  
en gingen onder Zeijl boegden de Coers op de groote Com  
buijs en soo op d'ongemeten en voort op d'uijffes  
Land aan Paßeerden de dieptens van 15, 16 tot 18  $\text{m}^{\circ}$   
Stekgrond alwaar wij met de 4gt: door stille ten  
Anker quam in Peijlden het uijffes Eiland  $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ :  $\text{O}^{\circ}$   
wel soo oostelyk en in midden van t'Eiland am stroom  
 $\text{O}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ :  $\text{O}^{\circ}$ : met de 6gt: haegen een liggje uijden  $\text{N}^{\circ}$   
ligten Anker in  $\text{N}^{\circ}$   $\text{O}^{\circ}$ : loopende tot  $\text{N}^{\circ}$ : ligten ons Anker

lende van Labo de Goede Hoop naar Batavia

En gingen onder Leyl coers op t Duijffes Eylant en passeerden  
de dieptens van 22, 20, 18 tot 16 v<sup>m</sup> Stek grond nademiddag  
het lughtje als vooren Coers tusschen t Duijffes Eylant  
en Amsterdam door over de dieptens van 22, 20, 16 tot  
14 v<sup>m</sup> Stek grond alwaar wij met de 4 gl. door stalle  
ten anker quam in Leylwin het Eylant Hoon O 20.  
en het midden van t Eylant Onrust 2 W 2 L. voort  
nademidd. in snagts het lughtje 2 W 2 L. 2 W 2 L. mooi weer

Vrijdag Den 30<sup>en</sup> Septomber Inmorgens de wind W 2 W. labber  
lughtjes goed weer Den een schip van de Wrede Leyl.  
ten met de 4 gl. in de dagwagt ligt on ons Anker en  
gingen onder Leyl coers dicht langs Hoon na de Wrede  
van Batavia met de 4 gl. in de voormidd. Dieroen  
genood spaet door de Schraale landwind ten Anker  
te komen op de middag kregen de Lee wind uyt den  
W 2 W. en N W. ligt on ons Anker en gingen onder  
Leyl na de Wrede over de dieptens van 10 1/2 10, 9  
tot 5 v<sup>m</sup> Stek grond alwaar wij met de 4 gl. in de  
namidd. opten Anker quam in vonds voor  
nomeraal leggen het schip Valkenisse kort  
na dato quam mede ter Wrede het schip  
Nieuwriet

God zij geankt voor Een behoudene  
Reijs Amen